

**Aktenze** 

Anmelo

Anmel

Beze

Docket No.: ZTP 98 P 2026 P

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as First Class Mail in an envelope addressed to the Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231, on the date indicated below.

By: \_\_\_\_\_\_ Date: May 29, 2001

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Inventor

Marianne Duldhardt

Applic. No.

09/808,062

Filed

March 14, 2001

Title

Product Care Label For Textiles And Method For Producing It

## **CLAIM FOR PRIORITY**

Hon. Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, D.C. 20231

Sir:

Claim is hereby made for a right of priority under Title 35, U.S. Code, Section 119, based upon the German Patent Application 198 42 366.7, filed September 14, 1998.

A certified copy of the above-mentioned foreign patent application is being submitted herewith.

Respectfully submitted,

MARKUS NOLFF REG. NO. 37,006

For Applicant

Date: May 29, 2001

Lerner and Greenberg, P.A. Post Office Box 2480 Hollywood, FL 33022-2480

Tel: (954) 925-1100 Fax: (954) 925-1101

/sc

Bocket No.: ZTP 98 P 2026 P

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as First Class Mail in an envelope addressed to the Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231, on the date indicated below.

By: \_\_\_\_\_\_ Date: May 29, 2001

### IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Inventor

Marianne Duldhardt

Applic. No.

09/808,062

Filed

March 14, 2001

Title

Product Care Label For Textiles And Method For Producing It

### CLAIM FOR PRIORITY

Hon. Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, D.C. 20231

#### Sir:

Claim is hereby made for a right of priority under Title 35, U.S. Code, Section 119, based upon the German Patent Application 198 42 366.7, filed September 14, 1998.

A certified copy of the above-mentioned foreign patent application is being submitted herewith.

Respectfully submitted.

MARKUS NOLFF REG. NO. 37,006

For Applicant

Date: May 29, 2001

Lerner and Greenberg, P.A. Post Office Box 2480 Hollywood, FL 33022-2480

Tel: (954) 925-1100 Fax: (954) 925-1101

/sc

B/S/H/

BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH Patente / Lizenzen

81669 München, den 14.09.1998 Hochstraße 17

> ZTP 98P2026 Ruchay

5

10

15

20

25

30

35

# Produktpflegekennzeichen für Textilien und Verfahren zu seiner Herstellung

Die vorliegende Erfindung betrifft ein zur Anbringung an Textilien bestimmtes Produktpflegekennzeichen mit einem textilen Trägerteil, das aufgedruckte oder eingewebte Pflegehinweise aufweist, die Informationen über eine geeignete Behandlung des textilen Produkts enthalten, sowie ein Verfahren zu seiner Herstellung.

Die Behandlung von Textilien, insbesondere aber das Waschen und Trocknen von Bekleidungsstücken gehört zu den häufig anfallenden Aufgaben des täglichen Lebens. Diese routinemäßig durchgeführten Reinigungsprozesse müssen möglichst optimal ablaufen, um die Werterhaltung der Textilien sicherzustellen. Durch falsche Behandlung können Bekleidungsstücke nicht nur beschädigt sondern im extremen Fall auch vollständig zerstört werden. Aus Kostengründen aber auch um Zeit zu sparen, werden Wäschestücke nicht einzeln behandelt, sondern zu sogenannten Wäscheposten zusammengefaßt. Die so kombinierten Wäschestücke werden anschließend gemeinsam in der Waschmaschine gewaschen. Beim Zusammenstellen solcher Wäscheposten ist es von großer Bedeutung, daß nur Textilen zusammengefaßt werden, die gleiche oder ähnliche Eigenschaften wie Stoffart, erlaubte Waschtemperatur oder Farbe aufweisen, damit eine Veränderung der Textilien wie, z. B., Ausfärben, Schrumpfen oder Verfilzen beim Waschen vermieden werden kann.

Neue Stoffzusammensetzungen wie, z. B., Kombinationen aus den Naturprodukten Seide und Leinen, die beide für sich alleine völlig unterschiedliche Pflegeprofile aufweisen, erfordern für ihre sachgemäße und werterhaltende Pflege ein immer umfangreicheres Fachwissen des Benutzers. Ähnlich verhält es sich mit modernen Mikrofasern und Goretex®-Materialien, die hauptsächlich für die Herstellung von Sport- und Freizeitbekleidung verwendet werden. Diese Materialen verbinden die vorteilhaften Merkmale verschiedenster herkömmlicher Stoffe wie, z. B., geringes Gewicht, hohen Tragekomfort und Atmungsaktivität mit der Möglichkeit, die Wäschestücke in der eigenen Waschmaschine zu reinigen.

ZTP 98P2026

5

10

15

25

30

35

40

Um Textilien mit verschiedenen Farben und Stoffzusammensetzungen einem möglichst optimalen Reinigungsprozeß zuführen zu können und damit ihren unterschiedlichen Pflegeanforderungen gerecht zu werden, existieren seit langem Produktpflegekennzeichen. Diese bestehen zumeist aus Textil- oder Kunststoff-Streifen oder -Schildern, in die bei dem Herstellungsprozeß Pflegehinweise in Form von Symbolen eingedruckt, eingewebt, oder eingestickt werden und Behandlungshinweise für das zugehörige Textilprodukt beinhalten. Beispielweise werden Pflegesymbole verwendet, welche die maximale Waschlaugen- oder Bügeltemperatur definieren oder aber Handwäsche oder chemische Reinigung empfehlen oder ausschließen. Diese Pflegekennzeichen werden an verdeckter Stelle, bevorzugt an der Innenseite eines Bekleidungsstücks, z. B. an der Naht eines Hemdes, eingenäht. Diese Pflegekennzeichen müssen vom Benutzer gelesen und ihre Angaben gedeutet werden. Es existieren jedoch, bedingt durch die unterschiedlichen Gewebezusammensetzungen und Farben, viele verschiedene Pflegesymbole, deren Sinngehalt dem Benutzer nicht immer bekannt ist. Eine genaue Klärung der Bedeutung der Pflegesymbole gestaltet sich in der Praxis meist schwierig, was in der Regel dazu führt, daß unbekannte Pflegesymbole ignoriert 20 werden und das Wäschestück einem vermeintlich gleichartigen Wäscheposten hinzugefügt wird. Das anschließend gewählte Behandlungsprogramm der Waschmaschine kann sich aber als ungeeignet herausstellen und das einzelne Wäschestück oder im Extremfall, z. B. durch Ausfärben, der gesamte Wäscheposten beschädigt werden.

Zur Identifizierung von Bekleidungsstücken sind in der Textilindustrie maschinenlesbare elektronische Speicherelemente, sogenannte Transponder bekannt, die Informationen über das textile Produkt enthalten. Über elektromagnetische Strahlung wird in dem Transponder eine Spannung induziert, die dafür sorgt, daß er die gespeicherten Informationen aussendet, die anschließend von einem entsprechenden Empfangsgerät verarbeitet werden können. Mittels einer Kette von Lese- und Empfangsgeräten kann der Vertriebsweg von auf diese Weise markierten Bekleidungsstücken vom Hersteller über mehrere Zwischenhändler bis zum Endverkäufer nachvollzogen werden. Solche Transponder beinhalten jedoch lediglich Produktinformationen, die für Vertrieb und Versand bedeutend sind. Alle Bekleidungsstücke werden zusätzlich mit herkömmlichen Produktpflegekennzeichen versehen, die für den Benutzer essentielle Informationen über die Pflegeanforderungen des textilen Produkts in aufgedruckter, eingewebter oder eingestickter Form enthalten. Von besonderem Nachteil ist dabei, daß Transponder und herkömmliche Produktpflegekennzeichen in zwei getrennten und dadurch kostenintensiven Arbeitsschritten am textilen Produkt angebracht werden müssen.

Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Produktpflegekennzeichen und ein Verfahren zu seiner Herstellung zu schaffen, mit dem es möglich wird, Produktpflegekennzeichen und Transponder auf einfachste Weise gleichzeitig an textilen Produkten zu befestigen.

Diese Aufgabe wird durch die Merkmale der Ansprüche 1 bzw. 6 gelöst.

Erfindungsgemäß wird ein Produktpflegekennzeichen der eingangs genanten Art ge-10 schaffen, wobei wenigstens ein, ein elektronisches Bauelement aufweisender Transponder auf dem Produktpflegekennzeichen aufgetragen bzw. aufgedruckt ist, der die dem Pflegehinweis bzw. den Pflegehinweisen entsprechende/n Information/en enthält. Auf diese Weise ist es möglich, Behandlungsempfehlungen über die textilen Produkte, die in den Pflegesymbolen enthalten sind, maschinenlesbar zu machen. 15 Nach Induktion einer Spannung sendet der Transponder die in ihm gespeicherten Informationen über das textile Produkt aus. Durch ein geeignetes Haushaltsgerät wie, z. B., eine Waschmaschine oder einen Wäschetrockner, das über ein integriertes oder getrenntes Lesegerät für die Transponderinformationen verfügt, wird ein Behandlungsvorgang gestartet, der optimal auf den zu behandelnden Wäscheposten 20 abgestimmt ist. Dadurch muß sich der Benutzer nicht selbst um das Einlesen der Information bemühen.

25

30

35

Besonders vorteilhaft ist es, wenn jedem Pflegesymbol ein eigener Transponder zugeordnet ist, da auf den Produktpflegekennzeichen meist mehrere Pflegesymbole aufgedruckt sind, die dem Benutzer verschiedene Pflegehinweise über das textile Produkt mitteilen. Manche Pflegesymbole wie, z. B., das Symbol, das die maximale Temperatur der Waschlauge anzeigt, werden öfter benutzt und sind deshalb bekannter als andere. Unbekannte Pflegesymbole werden vom Benutzer häufig ignoriert, zumal sich die Klärung der genauen Bedeutung der Pflegesymbole in der täglichen Praxis oft schwierig gestaltet. Durch die Information im wenigstens einen Transponder werden alle Pflegekennzeichen des Wäschestücks vom Haushaltgerät erfaßt, so daß der laienhafte Benutzer keine Gefahr läuft, den Wäscheposten durch ein nicht zu den anderen texilen Produkten passendes Wäschestück zu verderben. Ein ungeeignetes, vom Benutzer gewähltes Pflegeprogramm wird nicht gestartet bzw. er wird auf die falsche Auswahl hingewiesen.

Der Transponder kann einen flachen Chip oder eine Spule aufweisen, was den Vorteil hat, daß er sehr klein und gut handhabbar ist. Durch die geringe Größe und Unauffälligkeit wird garantiert, daß der Transponder den Tragekomfort des auf diese Weise gekennzeichneten Bekleidungsstücks nicht beeinträchtigt. Darüberhinaus

ZTP 98P2026

- 4 -

bietet ein solcher Transponder den Vorteil, daß er sehr kostengünstig und in großer Zahl gefertigt werden kann, so daß der Preis eines textilen Produktes durch die Verwendung von Transpondern zur Kennzeichnung nicht erhöht werden muß.

10

25

30

35

Vorteilhaft ist es des weiteren, wenn für die Ummantelung des Chips bzw. der Spule des Transponders ein besonders widerstandsfähiges Material, wie z. B. Kunstharz verwendet wird. Auf diese Weise wird ein Transponder geschaffen, der selbst gegen aggressive Waschlauge oder höchste Wasch- und Bügeltemperaturen unempfindlich ist. Das innere empfindlichere Speicherelement des Transponders wird durch eine solche Ausgestaltung optimal vor allen äußeren Einflüssen wie, z. B., Zerkratzen oder Zerdrücken geschützt.

- Die Erfindung betrifft ebenfalls ein Verfahren zur Herstellung eines Produktpflegekennzeichens für Textilien, wobei wenigstens ein Pflegesymbol und/oder -hinweis auf ein Trägerteil, insbesondere auf ein Textil- oder Kunststoffband, gedruckt wird, wobei wenigstens ein Transponder gleichzeitig auf das Trägerband aufgetragen bzw. aufgedruckt wird.
- Besonders vorteilhaft ist, wenn der flache Chip bzw. die flache Spule in eine Kunstharzummantelung eingedrückt bzw. eingebracht wird, da das Kunstharz die nötige Festigkeit gegen mechanische und thermische Beanspruchung aufweist.

Der Transponder kann mit Hilfe eines Klebstoffs auf bzw. an dem Trägerteil befestigt werden. Dadurch wird sichergestellt, daß sich der Transponder beim Waschen und Schleudern nicht von dem Produktpflegekennzeichen ablöst. Auf diese Weise wird wirkungsvoll verhindert, daß die im Transponder enthaltene Information für den Benutzer verlorengeht.

- Weitere Einzelheiten, Merkmale und Vorteile der vorliegenden Erfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung einer bevorzugten Ausführungsform des erfindungsgemäßen Produkts und der Durchführung des erfindungsgemäßen Verfahrens unter Bezugnahme auf die Zeichnungen. In denen zeigen
  - Fig. 1 ein zu behandelndes textiles Produkt mit einem eingenähten, erfindungsgemäßen Produktpflegekennzeichen,
  - Fig. 2 ein Produktpflegekennzeichen zur Kennzeichnung des textilen Produktes aus Fig. 1 mit Pflegesymbolen und Transpondern.

In Fig. 1 ist ein waschbares textiles Produkt 2 abgebildet, das in diesem Fall ein weißes Hemd darstellt. Dieses textile Produkt 2 ist an einer innenliegenden Naht 3 mit einem Produktpflegekennzeichen 4 versehen.

- Fig. 2 zeigt in vergrößertem Maßstab das Produktpflegekennzeichen 4, das im vorliegenden Beispiel drei Pflegesymbole 6 aufweist, die sich auf die Waschtemperatur, auf den Bleichvorgang und auf die Bügeltemperatur beziehen. Außerdem weist das Produktpflegekennzeichen 4 drei Transponder 8 auf, von denen jeder einem der Pflegesymbole 6 zugeordnet ist.
- Aufgrund der Anordnung eines separaten Transponders 8 pro Pflegesymbol 6 wird auch die Flexibilität in der Herstellung erhöht. Da sich bei den unterschiedlichen Textilien oft nur wenige Pflegekennzeichen gegenüber anderen ändern, müssen dann auch nur wenige der Transponder 8 durch passende ersetzt werden. Dadurch kann es weiter zu einer kostengünstigen Massenherstellung der einzelnen Transponder 8 kommen.
- Solche Transponder können bei der Herstellung der Pflegekennzeichen im selben Arbeitsgang mit dem Aufdrucken der Pflegehinweise oder -symbole auf die Gewebestreifen in der Weise aufgetragen werden, daß zunächst ein Harztropfen auf der zutreffende Stelle des Gewebes aufgetragen wird, der teilweise in das Gewebe eindringt. Danach wird eine sehr dünne Transponderscheibe aufgelegt und anschließend mit einem zweiten Harztropfen bedeckt. dabei können sich die beiden Harztropfen miteinander verbinden, wenn ihre Ränder über den Transponder hinausragen und dadurch diesen schließlich im zusammengeflossenen Harztropfen einschließen. Von besonderem Vorteil für den Tragekomfort des Kleidungsstückes und für die Haltbarkeit des Transponders ist es, wenn dieser aus flexiblen Werkstoffen hergestellt ist.

B/S/H/

BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH Patente / Lizenzen

81669 München, den 14.09.1998 Hochstraße 17

> ZTP 98P2026 Ruchay

## Patentansprüche

- 1. Zur Anbringung an Textilien bestimmtes Produktpflegekennzeichen mit einem textilen Trägerteil, das aufgedruckte oder eingewebte Pflegehinweise aufweist, die Informationen über eine geeignete Pflege des textilen Produkts enthalten, dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens ein, ein elektronisches Bauelement aufweisender Transponder auf dem Produktpflegekennzeichen aufgetragen bzw. aufgedruckt ist, der dem Pflegehinweis bzw. den Pflegehinweisen entsprechende Information/en enthält.
- 2. Produktpflegekennzeichen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß jedem Pflegesymbol ein eigener Transponder zugeordnet ist.
- 3. Produktpflegekennzeichen nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß das elektronische Bauelement des Transponders als flacher Chip ausgebildet ist.
- 4. Produktpflegekennzeichen nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß das elektronische Bauelement des Transponders als flache Spule ausgebildet ist.
- 5. Produktpflegekennzeichen nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß der Transponder eine Kunstharzummantelung des elektronischen Bauelements aufweist.
- Verfahren zur Herstellung eines Produktpflegekennzeichens für Textilien gemäß einem der Ansprüche 1 bis 5, bei dem wenigstens ein Pflegesymbol

und/oder -hinweis auf ein Trägerband, insbesondere auf ein Textil- oder Kunststoffband gedruckt wird, dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens ein Transponder gleichzeitig auf das Trägerband aufgetragen bzw. aufgedruckt wird.

- 7. Verfahren nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß der flache Chip bzw. die flache Spule in eine Kunstharzummantelung eingedrückt bzw. eingebracht wird.
- 8. Verfahren nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß der Transponder mit Hilfe eines Klebstoffs auf bzw. an dem Trägerband befestigt wird.

Fig. 1

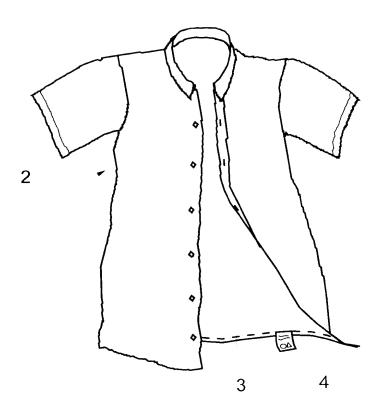


Fig. 2

6 40° 8 6 8

B/S/H/

BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH Patente / Lizenzen

81669 München, den 14.09.1998 Hochstraße 17

> ZTP 98P2026 Ruchay

### Zusammenfassung

5

15

Zur Anbringung an Textilien bestimmtes Produktpflegekennzeichen und Verfahren zu seiner Herstellung

Das Produktpflegekennzeichen 4 weist ein textiles Trägerteil mit aufgedruckten oder eingewebten Pflegehinweisen 6 auf, die Informationen über die geeignete Behandlung eines textilen Produktes 2 wiedergeben, wobei wenigstens ein, ein elektronisches Bauelement aufweisender Transponder 8 auf dem Pflegekennzeichen 4 aufgetragen ist. Der Transponder 8 enthält die dem Pflegehinweis 6 entsprechende Information über die geeignete Behandlung des textilen Produkts 2. So wird erfindungsgemäß eine Maschinenlesbarkeit der Pflegehinweise 6 erreicht, wodurch vermieden wird, daß textile Produkte 2 durch unsachgemäße Behandlung beschädigt werden.

Figur 2

BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH

Patente / Lizenzen

5

81669 München, den 01.09.1998 Hochstraße 17

> ZTP 98P2026 Ruchay

# Figur für Zusammenfassung